

## L'OGBL ...

### défend vos intérêts

- en négociant plus de 200 conventions collectives
- comme interlocuteur reconnu des autorités politiques et du patronat
- dans les institutions sociales (caisses de maladie et de pension, assurance-accidents et invalidité, caisse des prestations familiales, ...) et la Chambre des salariés

### vous offre protection et des services particuliers

- l'assistance juridique gratuite en matière de droit social
- la protection juridique gratuite en matière de droit du travail après une période d'affiliation de 12 mois
- l'assistance en cas de grève et de lock-out
- les conseils gratuits pour l'établissement de la déclaration d'impôts
- l'affiliation à la caisse de décès OGBL
- l'octroi d'une allocation aux survivants, max 620 €
- la possibilité d'affiliation à la CMCM (Caisse Médico Complémentaire Mutualiste)
- la possibilité d'une couverture-santé et prévoyance transfrontalière par le biais du GMI - Groupe des Mutuelles Indépendantes (seul. France)
- des conditions de faveur pour votre affiliation à la Luxembourg Air Rescue (L) et au CMH (B)
- l'allocation d'une bourse aux parents d'étudiants poursuivant des études supérieures
- une assurance-loisirs gratuite et des possibilités d'assurance à des conditions préférentielles auprès de Bâloise Assurances
- des conditions de faveur pour votre épargne-logement auprès de «Wüstenrot»
- des conditions privilégiées pour les produits d'assurance maladie complémentaire de DKV Luxbg
- l'affiliation gratuite à la «Patientevertriedung» (association de défense des intérêts du patient)

### vous informe par

- la distribution gratuite de la revue mensuelle OGBL-Aktuell ainsi que d'autres documents
- ses divers sites internet [www.ogbl.lu](http://www.ogbl.lu), [www.frontaliers-francais.lu](http://www.frontaliers-francais.lu), [www.frontaliers-belges.lu](http://www.frontaliers-belges.lu), [www.deutsche-grenzzaenger.lu](http://www.deutsche-grenzzaenger.lu), [facebook.com/ogbl.lu](https://facebook.com/ogbl.lu), [twitter.com/OGBL\\_Luxembourg](https://twitter.com/OGBL_Luxembourg) ...
- des cours de formation gratuits (droit du travail et social, affaires syndicales).

## A OGBL ...

### defende os seus interesses

- ao negociar mais de 240 convenções coletivas de trabalho
- como interlocutor reconhecido junto das autoridades políticas e do patronato
- em instituições sociais (caixas de doença e de pensões, seguros de acidentes e de invalidez, caixa de prestações familiares, etc.) e a 'Chambre des salariés' (Câmara dos Trabalhadores)

### oferece-lhe proteção e serviços específicos

- assistência jurídica gratuita em matéria de direito social
- proteção jurídica gratuita em matéria de direito laboral, após um período de afiliação de 12 meses
- assistência em caso de greve e lock-out (empresa fechada)
- aconselhamento gratuito na preparação da sua declaração de impostos
- adesão à "Caisse de décès" da OGBL (atribuição de um subsídio ao cônjuge de um sócio falecido)
- atribuição de um subsídio de sobrevivência, até um máximo de 620 euros
- a possibilidade de afiliação na CMCM (Caisse Médico Complémentaire Mutualiste)
- a possibilidade de cobertura médica e de previdência transfronteira através do GMI - Groupe des Mutuelles Indépendantes (apenas em França)
- condições preferenciais na adesão à Luxembourg Air Rescue (L) e CMH (B)
- atribuição de uma bolsa de estudo aos pais de estudantes universitários
- um seguro de lazer gratuito e opções de seguro a condições preferenciais junto da seguradora Bâloise Assurances
- condições preferenciais para a sua poupança-habitação junto da Wüstenrot
- condições privilegiadas em produtos de seguro de doença complementar junto da DKV Luxembourg
- afiliação gratuita junto do 'Patientevertriedung' (associação de defesa dos interesses do paciente)

### informa-o através de

- distribuição gratuita da revista mensal OGBL-Aktuell, bem como através de outros documentos
- os seus diversos portais internet [www.ogbl.lu](http://www.ogbl.lu), [www.frontaliers-francais.lu](http://www.frontaliers-francais.lu), [www.frontaliers-belges.lu](http://www.frontaliers-belges.lu), [www.deutsche-grenzzaenger.lu](http://www.deutsche-grenzzaenger.lu), [facebook.com/ogbl.lu](https://facebook.com/ogbl.lu), [twitter.com/OGBL\\_Luxembourg](https://twitter.com/OGBL_Luxembourg) ...
- cursos de formação gratuitos (direito do trabalho e direito social, assuntos sindicais).



# Demande d'adhésion

# Pedido de adesão

# DEMANDE D'ADHÉSION / PEDIDO DE ADEÇÃO



## Mandat de prélèvement / Mandato de débito directo

En signant ce formulaire de mandat, j'autorise l'OGBL à envoyer des instructions à ma banque pour débiter mon compte, et ma banque à débiter mon compte conformément aux instructions de l'OGBL. NOTE: Vous bénéficiez d'un droit à remboursement par votre banque selon les conditions décrites dans la convention que vous avez passée avec elle. Toute demande de remboursement doit être présentée dans les 8 semaines suivant la date de débit de votre compte. // Ao assinar este formulário de mandato, autorizo a OGBL a enviar instruções ao meu banco para debitar a minha conta e o meu banco de acordo com as instruções da OGBL. NOTA: Tem direito a um reembolso do seu banco nas condições descritas no acordo que celebrou com a sua instituição bancária. Qualquer pedido de reembolso deve ser feito no período de 8 semanas após a data em que a sua conta é debitada.

RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION / RESERVADO À ADMINISTRAÇÃO

MERCI DE REMPLIR EN CARACTÈRES CAPITALES / AGRADECEMOS QUE PREENCHA EM LETRAS MAIÚSCULAS

Nom / Apelido

Prénom / Nome

Genre / Gênero

F / M  M / H  Autre/Outro

Date naissance - Matr. sécurité sociale / Data de nascimento - Mat. da Segurança Social

Nationalité / Nacionalidade

CP / Código Postal

Localité / Localidade

N° / N°

Rue / Rua

Email privé / Email privado

N° tél. privé avec préfixe / N° de telefone privado (e prefixo, se for caso disso)

Langue de communication / Língua de comunicação

Français / Francês  Allemand / Alemão

IBAN - N° de compte / IBAN - N° de conta bancária

Créancier / Credor

Identifiant du créancier / Identificador do credor

OGBL 60, bd J.F. Kennedy L-4170 Esch/Alzette

LU36 ZZZ000000008699001005

J'autorise l'OGBL à adapter le montant à encaisser à ses statuts ou aux conditions fixées par son congrès national et à enregistrer et traiter mes données personnelles dans ses fichiers. // Autorizo a OGBL a adaptar o montante a debitar, em respeito dos seus estatutos ou segundo as condições estabelecidas pelo seu congresso nacional, bem como a registar e a processar os meus dados pessoais nos seus ficheiros.

Date / Data \_\_\_\_\_ Localité / Localidade \_\_\_\_\_

Signature / Assinatura \_\_\_\_\_

Employeur / Entidade patronal

Lieu de travail - Succursale / Local de trabalho - sucursal

Profession / Profissão

Cotisation mensuelle / Quotização mensal

- Salarié(e) / Trabalhador/a  
 Fonctionnaire / Funcionário/a - Carrière / carreira \_\_\_\_\_  
 Employé(e) public / Empregado/a público/a - Carrière / carreira \_\_\_\_\_  
 Indépendant(e) / Independente

Sauf dans les cas énumérés ci-dessous, la cotisation mensuelle s'élève à 1% du revenu brut (rémunération, pension, indemnité de chômage, revenu minimum garanti) sans dépasser 20,20 € (depuis 10/2020). // Excepto nos casos a seguir enumerados, a quotização mensal ascende a 1% do rendimento bruto (remuneração, pensão, subsídio de desemprego, rendimento mínimo garantido) sem exceder os 20,20 € (desde 10/2020).

- Si revenu brut inférieur à 2 020 € prière d'indiquer le montant / Se o seu rendimento bruto for inferior a 2 020 €, indique o montante  
Brut / Bruto \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

- Jeune en dessous de 18 ans / Adolescente menores de 18 anos = gratuit / grátis  
 Etudiant(e)-Elève âgé(e)s de plus de 18 ans / Estudante/Aluno maiores de 18 anos = gratuit / grátis  
Veuillez joindre votre certificat de scolarité à la présente demande. / Queira, por favor, anexar o seu certificado de escolaridade a este pedido.  
 Apprenti(e) de plus de 18 ans / Aprendiz/a maiores de 18 anos = 4,10 € par mois / por mês  
 Chômeur (Chômeuse) non-indemnisé(e) / Desempregado/a sem subsídio de desemprego = 2,10 € par mois / por mês  
 Pensionné(e), Préretraité(e) / Pensionista, Pré-reformado/a = 19,40 € par mois / por mês  
Si pension brute inférieur à 1940 € prière d'indiquer le montant / Se a sua pensão bruta for inferior a 1940 €, indique o montante  
Brut / Bruto \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_  
 Sans activité professionnelle, Bénéficiaire du REVIS / Sem actividade profissional, Beneficiário/a do REVIS = 10,10 € par mois / por mês  
 Veuf (Veuve) du (de la) membre défunt(e) / Viúvo/a de um membro já falecido = 10,10 € par mois / por mês  
OGBL Matr. / OGBL Número pessoal \_\_\_\_\_

Syndicat précédent / Sindicato anterior

Depuis / Desde

Veillez joindre un certificat d'affiliation à la présente demande. / Queira, por favor, anexar um certificado de afiliação a este pedido.

Recruté par / Recrutado por

OGBL Matr. oblig. / OGBL Número pessoal

**Merci de renvoyer à / Por favor, envie para**

OGBL Service Gestion des Membres • 31, avenue Grande-Duchesse Charlotte • L-3441 Dudelange  
T. +352 54 05 45 928 • E. affiliation@ogbl.lu

OGBL.LU